

**CITY OF BATHURST  
REGULAR PUBLIC MEETING  
MINUTES**

**September 21, 2020 - 6:30 p.m.**

**K. C. Irving Regional Centre**

**VILLE DE BATHURST  
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
PROCÈS-VERBAL**

**le 21 septembre 2020 - 18 h 30**

**Centre régional K.-C.-Irving**

**Present**

Mayor P. Fongemie  
Councillor P. Anderson  
Councillor K. Chamberlain  
Councillor S. Daigle  
Councillor M. Willett  
Councillor R. Hondas  
Councillor L. Stever  
Deputy Mayor K. Lanteigne

**Appointed Officials**

D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer  
W. St-Laurent, City Clerk  
L. Foulem, Corporate Communications Manager  
M. Nowlan, Assistant City Clerk  
M. A. LaPlante, City Solicitor  
S. Gauvin, Treasurer  
M. Abernethy, City Engineer  
E. Boudreau, Chief of Police

**1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION**

Mayor Fongemie welcomed everyone to the regular public meeting.

He mentioned that he was glad to see that some regular business is coming back to life. The Rotary Ribfest will be taking place in the City this upcoming weekend. It will be done COVID-fashion with a drive-thru service. He thanked the Rotary Club on their great work and for finding other ways to proceed with the projects.

Mayor Fongemie also took a moment to mention that October 6th is World CP (cerebral palsy) Day. The City will light up the lighthouse at the Promenade Waterfront with green light to celebrate and bring awareness to World CP Day.

**Présents**

P. Fongemie, maire  
P. Anderson, conseillère  
K. Chamberlain, conseillère  
S. Daigle, conseiller  
M. Willett, conseiller  
R. Hondas, conseiller  
L. Stever, conseiller  
K. Lanteigne, mairesse adjointe

**Fonctionnaires**

D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme  
W. St-Laurent, greffière municipale  
L. Foulem, directeur des communications corporatives  
M. Nowlan, greffière municipale adjointe  
M. A. LaPlante, avocat municipal  
S. Gauvin, trésorière  
M. Abernethy, ingénieur municipal  
E. Boudreau, chef de police

**1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION**

Le maire Fongemie souhaite la bienvenue à tous à la séance ordinaire publique.

Il mentionne être heureux de voir que certaines entreprises reviennent à la vie. Le Rotary Ribfest aura lieu dans la ville cette fin de semaine. Il se déroulera à la mode COVID-19 avec service au volant. Il remercie le Club Rotary de son excellent travail et de trouver autres façons à procéder avec les projets.

Le maire Fongemie prend également un moment pour mentionner que le 6 octobre est la Journée mondiale de la PC (paralysie cérébrale). La Ville illuminera le phare de la Promenade Waterfront avec une lumière verte pour célébrer et faire connaître la Journée

mondiale de la PC.

## 2. PRESENTATIONS

### 2.1 Recognition - Diane Guignard

Diane Guignard will retire from her position as Director of the Bathurst Aquatic Centre after more than 40 years of dedication to community sport, recreation, and water safety.

Diane got her start at her parents' facility, Guignard Aquatics, in Dunlop, NB in 1978, where she became a swimming instructor under the watchful eye of her mother. By 1980, Diane was an ambitious and witty instructor and coach determined to develop the sport of competitive swimming in northern New Brunswick.

In 1984, shortly after the opening of the Bathurst Aquatic Centre, Diane was recruited by the facility to further develop the local swim team. Accepting this offer led her down a long and admirable career in community recreation and competitive swimming.

Throughout her career, Diane has provided and developed quality swim programming for the citizens of Bathurst and the surrounding area. She has been on the Coronation Park Commission for decades and was instrumental in having the Bathurst Rotary Club partner with the City and other local donors to build a playground in Coronation Park that was accessible for children with a disability. She is an active member of the Bathurst Advisory Commission for Persons with Disabilities and has been for over 20 years. Additionally, she has been a member of Easter Seals New Brunswick for two decades. In the 90s, Diane had hopes there would one day be a childcare centre in Bathurst that would provide services to families of children with disabilities. She started the Kids Korner Afterschool Sports and Recreation program at the Bathurst Aquatic Centre in 1995 and Kids Korner became a licensed daycare in 1999.

## 2. PRÉSENTATIONS

### 2.1 Reconnaissance - Diane Guignard

Diane Guignard prendra sa retraite de son poste de directrice du Centre aquatique de Bathurst, après plus de 40 ans de dévouement au sport communautaire, aux loisirs communautaires et de la sécurité aquatique.

Diane a fait ses débuts à l'établissement de ses parents en 1978, quand elle est devenue monitrice de natation sous l'œil attentif de sa mère. En 1980, Diane était une instructrice de natation ambitieuse et pleine d'esprit déterminée à développer le sport de la natation dans le nord du Nouveau-Brunswick.

En 1984, après l'ouverture du centre aquatique Diane a accepté un poste à la nouvelle piscine dans le but de développer davantage l'équipe de natation et la nage compétitive. Ce geste lui a mené vers une longue carrière remarquable dans les loisirs communautaires, la sécurité aquatique et la natation de compétition.

Tout au long de sa carrière, Diane a offert et élaboré des programmes de natation de qualité pour les citoyens de Bathurst et des environs. Elle a fait partie de la Commission du parc Coronation depuis des décennies et a joué un rôle déterminant dans la collaboration entre le Club Rotary de Bathurst et la Ville et d'autres donateurs locaux pour la construction d'un terrain de jeu dans le parc Coronation accessible aux enfants ayant un handicap. Elle est membre active du Comité consultatif de Bathurst sur la condition des personnes ayant un handicap depuis plus de 20 ans. De plus, elle est membre de Timbres de Pâques Nouveau-Brunswick depuis deux décennies. Dans les années 1990, Diane espérait qu'il y aurait un jour une garderie à Bathurst qui offrirait des services aux familles d'enfants ayant un handicap. Elle a lancé le programme de halte scolaire récréative Kids Korner au Centre aquatique de Bathurst en 1995 et Kids Korner est devenue une garderie agréée en 1999.

Diane has collected many prestigious awards including the Royal Life Saving Society of Canada's Distinction Award and Award of Merit for Years of Service, Swimming New Brunswick's Coach of the Year Award and Performance Coach Award, Sport NB's Performance Coach Award, Coach NB's High Performance Coach of the Year Award and many more recognition awards for her involvement in multiple Canada Games, countless lifeguarding competitions as well as for her involvement in provincial and national committees from 1985 to present.

Diane est titulaire de nombreux prix prestigieux, dont le prix de distinction de la Société royale de sauvetage du Canada, le prix du mérite de la Société royale de sauvetage pour ses années de service, le prix de l'entraîneur de l'année de Natation Nouveau-Brunswick, le prix de l'entraîneur de performance de Natation NB, le prix d'entraîneur de performance de l'année de Sport NB et bien d'autres reconnaissances pour son implication dans plusieurs Jeux du Canada, les compétitions de sauvetage et son implication dans plusieurs comités provinciaux et nationaux de 1985 à aujourd'hui.

## **2.2 Residents of Youghall Beach Committee - Denise Frenette**

Ms. Denise Frenette, resident of Queen Elizabeth Drive and member of the Youghall Beach Committee, presented the concerns of the committee and Queen Elizabeth Drive residents regarding the safety of residents, pedestrians and cyclists who use the Youghall Beach area for various outdoor activities.

Ms. Frenette stated that in recent years, there has been an increase in cottage rentals, new constructions, and year-round residents. This results in increased vehicular, pedestrian, cyclist and tourist traffic.

She continued by saying that the asphalt on the side of the road on Queen Elizabeth Drive is deteriorating and is narrow at certain points.

There is also speeding, racing and reckless driving which is quite dangerous for pedestrians and cyclists, because there is no designated area for them.

The committee is requesting the following from the City:

- more police presence
- construction of a marked paved shoulder for pedestrians and cyclists
- use of flashing speed sign from time to time

## **2.2 Comité des résidents de la plage Youghall - Denise Frenette**

Mme Denise Frenette, résidente de la promenade Queen Elizabeth et membre du comité de la plage Youghall, présente les préoccupations du comité et des résidents de la promenade Queen Elizabeth, concernant la sécurité des résidents, des piétons et des cyclistes qui utilisent le quartier de la plage Youghall pour diverses activités de plein air.

Mme Frenette explique qu'au cours des dernières années, il y a eu une augmentation des locations de chalets, de nouvelles constructions et des résidents à longueur d'année. Il en résulte une augmentation de la circulation des véhicules, des piétons, des cyclistes et des touristes.

Elle poursuit en disant que l'asphalte sur le bord du chemin de la promenade Queen Elizabeth se détériore et est étroit à certains endroits.

Il y a aussi les excès de vitesse, les courses et la conduite imprudente, ce qui est très dangereux pour les piétons et les cyclistes, parce qu'il n'y a pas de zone désignée pour circuler.

Le Comité demande ce qui suit à la Ville :

- une présence policière accrue;
- la construction d'un accotement pavé marqué pour les piétons et les cyclistes; l'utilisation de panneaux clignotants de vitesse, de temps à autre

- more signage (children playing and speed limit signs)
- reduction of speed limit to 40 km/h in keeping with the speed limit on Jacques Cartier Drive.

Ms. Frenette also presented a petition and letters from residents of Queen Elizabeth Drive. She was informed that the petition would be accepted at the regular public meeting in October.

Councillor S. Daigle thanked Ms. Frenette for her presentation. He agreed with the facts presented and said it was time to cater to pedestrians and cyclists.

The Chief of Police, E. Boudreau, confirmed that this concern was brought to the City two years ago. A five-year plan was put into place. A police officer was assigned to this task, but lately had been unable to patrol the area. Chief Boudreau stressed the importance to make complaints directly to the police department. When more complaints are received, more data is obtained. An officer was assigned to Youghall Beach area a week ago, so residents should notice more police traffic. The officer will be present until the snow comes.

Mayor Fongemie asked that this item be added to the Committee of the Whole meeting in October in order to have more discussions in regard to safety in this area.

### **3. ITEMS TO BE ADDED / REMOVED**

No items were added to the agenda.

### **4. ADOPTION OF AGENDA**

**Moved by:** Councillor R. Hondas

**Seconded by:** Councillor K. Chamberlain

That the Agenda be approved as presented.

**MOTION CARRIED**

- plus de panneaux (enfants jouant et panneaux de limitation de vitesse)
- réduction de la limite de vitesse à 40 km/h conformément à la limite de vitesse de la promenade Jacques-Cartier

Mme Frenette présente également une pétition et des lettres de résidents de la promenade Queen Elizabeth. Elle est avisée que la pétition serait acceptée lors de la séance ordinaire publique en octobre.

Le conseiller S. Daigle remercie Mme Frenette de sa présentation. Il se dit d'accord avec les faits présentés et dit qu'il est temps de répondre aux besoins des piétons et des cyclistes.

Le chef de police, E. Boudreau, confirme que cette question avait été portée à l'attention de la Ville il y a deux ans. Un plan quinquennal avait été mis en place. Un agent de police a été affecté à cette tâche, mais n'a pas pu patrouiller dans la région dernièrement. Le chef Boudreau souligne l'importance de porter plainte directement au service de police. Plus de plaintes reçues, plus de données cueillies. Un agent a été affecté au quartier de la plage Youghall il y a une semaine, donc les résidents devraient remarquer plus de trafic policier. L'agent sera présent jusqu'à l'arrivée de la neige.

Le maire Fongemie demande que ce point de discussion soit ajouté à la réunion plénière en octobre afin d'avoir plus de discussions sur la sécurité dans cet endroit.

### **3. POINTS À AJOUTER / ENLEVER**

Aucun point n'est ajouté à l'ordre du jour.

### **4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Proposé par:** R. Hondas, conseiller

**Appuyé par:** K. Chamberlain, conseillère

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

**MOTION ADOPTÉE**

**5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST**

No conflicts of interest were declared.

**6. ADOPTION OF MINUTES**

**6.1 Regular Public Meeting held on August 17, 2020**

**Moved by:** Councillor K. Chamberlain  
**Seconded by:** Councillor M. Willett

That the minutes of the Regular Public Meeting dated August 17, 2020, be approved as circulated.

**MOTION CARRIED**

**6.2 Special Public Meeting held on September 14, 2020**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor S. Daigle

That the minutes of the Special Public Meeting dated September 14, 2020, be approved as circulated.

**MOTION CARRIED**

**7. DELEGATIONS / PETITIONS**

**7.1 1578 Franklin Avenue: Sale and Rezoning - Petition**

**Moved by:** Deputy Mayor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

That the petition received from citizens of South Bathurst be accepted.

**MOTION CARRIED**

**8. FINANCE**

**8.1 Accounts Payable Totals for the Month of August 2020**

**5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS**

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL**

**6.1 Séance ordinaire publique tenue le 17 août 2020**

**Proposé par:** K. Chamberlain, conseillère  
**Appuyé par:** M. Willett, conseiller

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 17 août 2020 soit approuvé comme distribué.

**MOTION ADOPTÉE**

**6.2 Séance extraordinaire publique tenue le 14 septembre 2020**

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** S. Daigle, conseiller

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 14 septembre 2020 soit approuvé comme distribué.

**MOTION ADOPTÉE**

**7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS**

**7.1 1578, avenue Franklin : Rezoning et vente - Pétition**

**Proposé par:** K. Lanteigne, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

Que la pétition reçue des résidents de Bathurst Sud soit acceptée.

**MOTION ADOPTÉE**

**8. FINANCES**

**8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois d'août 2020**

**Moved by:** Councillor P. Anderson  
**Seconded by:** Deputy Mayor K. Lanteigne

**Proposé par:** P. Anderson, conseillère  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, mairesse adjointe

That the accounts payable totals, excluding payroll, for the month of August 2020, be approved as follows:

Que les comptes fournisseurs, excluant les salaires, pour le mois d'août 2020 soient approuvés comme indiqué ci-dessous:

Operating - \$617,784  
Capital - \$159,767  
Total - \$1,799,140

Opération: 617,784 \$  
Capital: 159,767 \$  
Total: 1,799,140 \$

### MOTION CARRIED

### MOTION ADOPTÉE

#### 8.2 Application for Financing

#### 8.2 Demande de financement

**Moved by:** Councillor S. Daigle  
**Seconded by:** Deputy Mayor K. Lanteigne

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, mairesse adjointe

WHEREAS the City of Bathurst has received authorization by the Municipal Capital Borrowing Board to obtain funding for capital expenses by way of a loan or by the issue or sale of debentures to the New Brunswick Municipal Finance Corporation for an amount not exceeding \$1,639,000;

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a reçu l'autorisation de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités d'obtenir des fonds pour les dépenses en capital sous forme de prêt ou en émettant et en vendant des débetures à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick pour un montant n'excédant pas 1 639 000 \$;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the Treasurer and Mayor be authorized to issue and sell to the New Brunswick Municipal Finance Corporation a Municipality of the City of Bathurst debenture in the principal amount of \$1,639,000 on such terms and conditions as are recommended by the New Brunswick Finance Corporation; and

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU que la trésorière et le maire soient autorisés à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick des débetures au nom de la municipalité de Bathurst dont le montant en principal est de 1 639 000 \$, aux conditions proposées par la Corporation; et

BE IT FURTHER RESOLVED that the Municipality of the City of Bathurst agrees to issue post-dated cheques payable to the New Brunswick Municipal Finance Corporation as and when they are requested in payment of principal and interest charges on the above debenture, as authorized by vote of the Council of said Municipality of the City of Bathurst at the Regular Public Meeting of September 21, 2020.

QU'IL SOIT RÉSOLU ÉGALEMENT que la municipalité de Bathurst accepte d'émettre des chèques postdatés à l'ordre de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, de la façon et aux dates exigées, en remboursement du capital et des intérêts sur les débetures précitées, tel qu'autorisé par le vote du conseil municipal de la Ville de Bathurst au cours d'une séance ordinaire publique tenue le 21 septembre 2020.

### MOTION CARRIED

### MOTION ADOPTÉE

**9. MUNICIPAL BY-LAWS**

**9.1 Proposed Amendments to the Zoning By-Law - 50 St-Peter Avenue**

**9.1.1 Second Reading of By-Law 2020-03Z**

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Councillor R. Hondas

That By-Law 2020-03Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (in its entirety).

**MOTION CARRIED**

**9.1.2 Third Reading of By-Law 2020-03Z**

**Moved by:** Deputy Mayor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Councillor P. Anderson

That By-Law 2020-03Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the third time (by title).

**MOTION CARRIED**

**9.2 Proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments - 1578 Franklin Avenue**

**9.2.1 Hearing of Objections or Support**

The City Clerk confirmed having received objection letters from Amy Worth, Wesley Kerr, Rhéa Godin, Lee-Anne and Clarence Young, Colin and Rachel Lennox and Linda Hammond, regarding the proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments for property located at 1578 Franklin Avenue. A petition with 80 signatures was also received to this effect.

The main concerns noted in the objection letters are the following:

- Loss of green space;

**9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX**

**9.1 Proposition de modifications à l'arrêté de zonage - 50, avenue St-Peter**

**9.1.1 Deuxième lecture de l'arrêté 2020-03Z**

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** R. Hondas, conseiller

Que l'Arrêté 2020-03Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (en entier).

**MOTION ADOPTÉE**

**9.1.2 Troisième lecture de l'arrêté 2020-03Z**

**Proposé par:** K. Lanteigne, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** P. Anderson, conseillère

Que l'Arrêté 2020-03Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en troisième lecture (par titre).

**MOTION ADOPTÉE**

**9.2 Proposition de modifications au plan municipal et à l'arrêté de zonage - 1578, avenue Franklin**

**9.2.1 Audience d'oppositions ou d'appuis**

La greffière municipale confirme la réception de lettres d'opposition d'Amy Worth, de Wesley Kerr, de Rhéa Godin, de Lee-Anne et Clarence Young, de Colin et Rachel Lennox et de Linda Hammond au sujet de modifications au plan municipal et à l'arrêté de zonage pour les propriétés situées au 1578, avenue Franklin. Une pétition de 80 signatures a également été reçue à cet effet.

Les principales préoccupations mentionnées dans les lettres d'opposition sont les suivantes :

- la perte d'espaces verts;

- Eventual loss of remaining park space;
- Increase in traffic due to one entrance;
- Increase in noise.

- la perte éventuelle de l'espace restant dans le parc;
- l'augmentation de la circulation en raison d'une seule entrée;
- l'augmentation du bruit.

Objection letters can be found on the City of Bathurst Website under the Council Meetings section.

Les lettres d'opposition se trouvent sur le site Web de la Ville de Bathurst, à la section Réunions du conseil.

**9.2.1.1 Amy Worth**

**9.2.1.1 Amy Worth**

**9.2.1.2 Wesley Kerr**

**9.2.1.2 Wesley Kerr**

**9.2.1.3 Rhea Godin**

**9.2.1.3 Rhea Godin**

**9.2.1.4 Lee-Anne and Clarence Young**

**9.2.1.4 Lee-Anne and Clarence Young**

**9.2.1.5 Colin and Rachel Lennox**

**9.2.1.5 Colin and Rachel Lennox**

**9.2.1.6 Linda Hammond**

**9.2.1.6 Linda Hammond**

**9.2.1.7 Petition from Residents of Melanson Subdivision**

**9.2.1.7 Pétition des résidents de la subdivision Melanson**

**9.2.2 Proposed Resolution of Council Concerning the Publication of Notices Under Section 111 of the Community Planning Act**

**9.2.2 Proposition de résolution du Conseil en ce qui concerne l'avis de publication conformément à l'article 111 de la Loi sur l'urbanisme**

**Moved by:** Councillor L. Stever

**Proposé par:** L. Stever, conseiller

**Seconded by:** Councillor K. Chamberlain

**Appuyé par:** K. Chamberlain, conseillère

WHEREAS Council received a request to amend By-Law No. 2006-01 entitled "The City of Bathurst Municipal Plan By-Law" and By-Law 2008-01, entitled "The Zoning By-Law" for a portion of the property located at 1578 Franklin Avenue, having PID numbers 20239885 and 20517694 ; and

ATTENDU QUE le conseil a reçu une demande visant la modification de l'Arrêté 2006-01 intitulé « Arrêté municipal de la Ville de Bathurst » et de l'Arrêté 2008-01, intitulé « Arrêté de zonage » pour une portion de la propriété située au 1578, avenue Franklin ayant les numéros cadastraux 20239885 et 20517694; et

WHEREAS the request is to change the land use designation for a portion of the park to allow for the construction of a Commercial Daycare Center; and

ATTENDU QUE la demande vise à changer la désignation d'une partie du terrain de jeux dans le but de permettre la construction d'une garderie commerciale; et

WHEREAS to allow for the construction of a Commercial Daycare Center on this property, the land use classification in the Municipal Plan needs to be

ATTENDU QUE pour permettre la construction d'une garderie commerciale sur cette propriété, la classification de l'utilisation des terres dans le plan

modified from “RECREATIONAL ZONE” to “RESIDENTIAL” and the Zoning By-Law from “PARK/SPORTSFIELD (PK Zone)” to “MEDIUM DENSITY RESIDENTIAL (R-3 ZONE)”.

municipal doit être modifiée de « ZONE RÉCRÉATIONNELLE » à « RÉSIDENTIELLE » et dans l’arrêté de zonage de « PARCS/TERRAINS DE SPORT (Zone PS) » à « HABITATION À DENSITÉ MOYENNE (ZONE R-3) ».

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT:

IL EST DONC RÉSOLU QUE :

- By-Laws amending the Municipal Plan and the Zoning By-Law be written in this regard; and  
- Public Notices be published as prescribed by Section 111 of the *Community Planning Act*; and  
- Objections to the proposed changes can be submitted to the City Clerk’s office no later than 1:00 p.m. Friday, October 16, 2020. Objections received will be considered by City Council at 6:30 p.m. on Monday, October 19, 2020.

- Des arrêtés modifiant le Plan municipal et l’arrêté de zonage seront rédigés; et  
- L’avis public sera publié comme prévu à l’article 111 de la *Loi sur l’urbanisme* ; et  
- Toutes objections aux modifications proposées doivent être soumises à la greffière municipale avant 13 h, le vendredi 16 octobre 2020. Les objections reçues seront étudiées par le conseil le lundi 19 octobre 2020 à 18 h 30.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10. DRAFT RESOLUTIONS**

**10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES**

**10.1 Resignation of Deputy Mayor Katherine Lanteigne**

**10.1 Démission de la mairesse adjointe Katherine Lanteigne**

**Moved by:** Councillor K. Chamberlain  
**Seconded by:** Councillor P. Anderson

**Proposé par:** K. Chamberlain, conseillère  
**Appuyé par:** P. Anderson, conseillère

WHEREAS deputy mayor Katherine Lanteigne has offered her resignation from the post of Deputy Mayor of the City of Bathurst.

ATTENDU QUE la mairesse adjointe, Katherine Lanteigne, a offert sa démission du poste de mairesse adjointe de la Ville de Bathurst.

AND WHEREAS deputy mayor Katherine Lanteigne wishes to fulfill her duties as councillor until the end of her mandate.

ATTENDU QUE la mairesse adjointe, Katherine Lanteigne, désire remplir ses fonctions de conseillère jusqu’à la fin de son mandat.

BE IT RESOLVED that council accepts the resignation, which shall be effective as of October 1, 2020.

IL EST RÉSOLU QUE le conseil accepte la démission, qui entrera en vigueur le 1er octobre 2020.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.2 Appointment of Deputy Mayor**

**10.2 Nomination du maire adjoint**

**Moved by:** Councillor R. Hondas  
**Seconded by:** Deputy Mayor K. Lanteigne

**Proposé par:** R. Hondas, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, mairesse adjointe

THAT members of Council nominate Councillor Lee Stever as Deputy Mayor for the City of Bathurst.

QUE les membres du conseil nomment le conseiller Lee Stever au poste de maire adjoint de la Ville de Bathurst.

BE IT RESOLVED that the appointment as Deputy Mayor be in effect as of October 1, 2020.

IL EST RÉSOLU QUE la nomination à titre de maire adjoint entre en vigueur le 1er octobre 2020.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**11. NEW BUSINESS**

No new business was discussed.

**11. AFFAIRES NOUVELLES**

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

**12. OLD BUSINESS**

No old business was discussed.

**12. AFFAIRES COURANTES**

Aucune affaire courante n'est discutée.

**13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS**

**13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES**

**13.1 Committee Report**

**13.1 Rapports des comités**

**13.2 Departmental Update**

**13.2 Mise à jour des Services**

**13.3 Mayor's Report**

**13.3 Bulletin du maire**

Mayor Fongemie wished all hunters a good, fruitful and safe week. It is a good time to be with family and friends.

Le maire Fongemie souhaite à tous les chasseurs une bonne semaine fructueuse et sécuritaire. C'est un bon moment pour être en famille et entre amis.

**14. ADJOURNMENT**

**14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Moved by:** Councillor P. Anderson  
**Seconded by:** Councillor R. Hondas

**Proposé par:** P. Anderson, conseillère  
**Appuyé par:** R. Hondas, conseiller

That the Regular Public Meeting be adjourned at 7:30 pm.

Que la séance ordinaire publique est levée à 19 h 30.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

---

Paolo Fongemie  
MAYOR/MAIRE

---

Wanda St-Laurent  
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE